

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2005-2006

---

31 JANVIER 2006

---

## Proposition de loi instituant un Comité consultatif fédéral pour le secteur des seniors

(Déposée par Mme Olga Zrihen et M. Philippe Mahoux)

---

### DÉVELOPPEMENTS

---

L'harmonie sociale entre toutes les générations, des plus jeunes aux plus âgées, est un combat essentiel. En 2004, en Belgique, on comptait 1 700 000 personnes âgées de plus de 65 ans, ce qui représente 16 % de notre population.

Concrètement, une des conséquences logiques de l'allongement de la vie, c'est qu'aujourd'hui, quatre à cinq générations d'hommes et de femmes coexistent. C'est une donnée nouvelle de notre société contemporaine. C'est également un formidable défi. Il est dès lors indispensable de garantir notamment à chacun un bien-être général et chacun doit contribuer à créer les conditions du bien-être dans une société intergénérationnelle.

À cet égard, une attention particulière doit être accordée aux aînés. Pour ce faire, tous les niveaux de pouvoir doivent agir de manière complémentaire. Le bien-être des seniors n'est nullement une compétence d'un seul niveau de pouvoir, ou encore d'un seul ministre. Pour tous les démocrates, il s'agit d'une obligation de résultat et bon nombre de responsables politiques sont concernés directement.

La société que nous construisons, au jour le jour, doit être « une société seniors admis ». Aujourd'hui, nos aînés ont envie d'autonomie, de bouger, de poursuivre des activités, de s'impliquer dans la vie politique, sociale et culturelle qui s'organise autour d'eux.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2005-2006

---

31 JANUARI 2006

---

## Wetsvoorstel tot oprichting van een Federale Adviesraad voor de sector van de senioren

(Ingediend door mevrouw Olga Zrihen en de heer Philippe Mahoux)

---

### TOELICHTING

---

Sociale harmonie tussen alle generaties, van de jongsten tot de oudsten, is een zeer belangrijk streefdoel. In 2004 telde België 1 700 000 personen ouder dan 65 jaar. Dit is 16 % van de bevolking.

Concreet bekeken is een van de logische gevolgen van de verlenging van de levensduur dat er tegenwoordig vier tot vijf generaties mannen en vrouwen samenleven. Dit is een nieuw gegeven van de hedendaagse maatschappij. Het is ook een grote uitdaging. Er moet dus absoluut gezorgd worden dat iedereen een algemeen gevoel van welzijn heeft en iedereen hoort ook bij te dragen tot het scheppen van een klimaat waarin dit welzijn mogelijk wordt voor een uit verschillende generaties bestaande samenleving.

In dit opzicht dient er speciale aandacht te worden geschonken aan de ouderen. Daar behoren alle overheidsniveaus elkaar aan te vullen. Het welzijn van de senioren is niet alleen een bevoegdheid op één bepaald niveau of van één bepaalde minister. Voor alle democraten gaat het hier om een resultaatsverbintenis, waar vele politieke verantwoordelijken rechtstreeks bij betrokken zijn.

De samenleving waar we dagelijks aan bouwen, dient een samenleving te zijn waar senioren toegelaten zijn. Tegenwoordig hebben ouderen zin om zelfstandig te blijven, er op uit te trekken, actief te blijven, deel te nemen aan het politieke, sociale en culturele leven dat om hen heen plaatsvindt.

C'est la raison pour laquelle il convient d'améliorer, à chaque niveau de pouvoir, les conditions qui permettent aux aînés de garder une part active dans la société.

Un Comité consultatif pour le secteur des pensions existe depuis 1994 et a été institué par arrêté royal. Aujourd'hui, les questions liées à la pension des aînés restent évidemment essentielles car la sécurité d'existence demeure bien évidemment une priorité. Mais la place que doivent occuper les aînés dans notre société ne se limite pas à ce seul aspect. L'âge ne peut être un argument de discrimination et favoriser la segmentation sociale. Il importe que les seniors puissent être entendus à tous les niveaux pour les domaines qui les touchent directement.

Une proposition de loi de Mme Christel Geerts est actuellement en discussion au sein du groupe de travail « Vieillesse de la population » du Sénat (doc. 3-1027/1). Le texte participe de cette philosophie et met particulièrement l'accent sur l'aspect lié aux soins de santé, qui est évidemment également essentiel.

La présente proposition de loi s'inspire du prescrit de l'arrêté royal du 5 octobre 1994 portant création d'un Comité consultatif pour le secteur des pensions et de la proposition de loi précitée.

L'objectif est d'élargir les compétences du Comité consultatif relatif aux pensions en créant des sections techniques spécialisées dans des aspects qui touchent directement la qualité de vie des aînés, pour ce qui concerne, bien entendu, des compétences relevant du fédéral.

Les ministres fédéraux ayant les Pensions et les Affaires sociales dans leurs attributions ne sont donc pas les seuls concernés puisque la proposition de loi crée des sections en matière de mobilité, d'intégration sociale et d'égalité des chances (voir article 6).

La proposition de loi prévoit en outre que d'autres sections techniques spécialisées pourront être mises sur pied par la suite.

Ce faisant, c'est presque l'ensemble du gouvernement fédéral qui serait à l'écoute de nos seniors, ce qui démontrerait que la question du vieillissement de la population et ses conséquences sont concrètement abordées dans le sens « d'une société seniors admis », c'est-à-dire une société respectueuse de chacun, à chaque âge de la vie.

Olga ZRIHEN.  
Philippe MAHOX.

Om die reden ook moet op alle bevoegdheidsniveaus gestreefd worden naar omstandigheden die de senioren in staat stellen om actief aan de samenleving te blijven deelnemen.

Sinds 1994 bestaat er een Raadgevend comité voor de pensioensector, dat is opgericht bij koninklijk besluit. Kwesties die verband houden met pensioenen blijven natuurlijk zeer belangrijk, aangezien bestaanszekerheid voorrang moet krijgen. Maar de plaats die ouderen in de samenleving innemen, blijft niet beperkt tot dat ene aspect. De leeftijd mag geen reden tot discriminatie zijn en de sociale opsplitsing in de hand werken. Het is belangrijk dat de ouderen op alle niveaus gehoord kunnen worden over de onderwerpen die hen rechtstreeks aanbelangen.

Er wordt momenteel een voorstel besproken van mevrouw Christel Geerts in de werkgroep « Vergrijzing van de bevolking » van de Senaat (stuk Senaat, nr. 3-1027/1). Deze tekst vertrekt van dezelfde inzichten en legt meer de nadruk op het aspect van de gezondheidszorg, dat uiteraard ook essentieel is.

Ons voorstel is gebaseerd op wat wordt bepaald in het koninklijk besluit van 5 oktober 1994 houdende oprichting van een Raadgevend Comité voor de pensioensector en op het eerder genoemde wetsvoorstel.

Het is de bedoeling de bevoegdheden van het Raadgevend comité voor de pensioensector te verruimen door gespecialiseerde technische afdelingen op te richten inzake die aspecten die het welzijn van de ouderen rechtstreeks beïnvloeden en voor zover het uiteraard bevoegdheden betreft die federaal zijn.

De federale ministers die pensioenen en sociale zaken onder hun bevoegdheden hebben, zijn dus niet de enige betrokkenen, aangezien het wetsvoorstel ook afdelingen voorstelt met betrekking tot mobiliteit, sociale integratie en gelijkheid van kansen (zie artikel 6).

Het wetsvoorstel voorziet bovendien in de oprichting, op termijn, van andere gespecialiseerde technische afdelingen.

Zo zou bijna de hele federale regering rekening moeten houden met de ouderen, wat zou aantonen dat de vergrijzing van de bevolking en de gevolgen hiervan concreet worden aangepakt in de zin van een samenleving die « ouderen toegelaten » is, met andere woorden, een samenleving waarin iedereen, op elke leeftijd, met het nodige respect wordt behandeld.

**PROPOSITION DE LOI**Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par «le secteur des seniors» l'ensemble des matières fédérales qui concernent la qualité d'existence des personnes âgées de plus de 60 ans.

## Art. 3

Il est institué au niveau fédéral un Comité consultatif pour le secteur des seniors, dénommé ci-après «le Comité», composé d'une assemblée plénière, d'un bureau et de cinq sections techniques spécialisées.

## Art. 4

*De l'assemblée plénière*

§ 1. L'assemblée plénière se compose de :

1<sup>o</sup> membres proposés par le «Vlaams Ouderenoverlegcomité»;

2<sup>o</sup> membres appartenant aux organisations les plus représentatives des seniors proposés par le «Conseil consultatif du troisième âge» rattaché à la Région wallonne;

3<sup>o</sup> membres appartenant aux organisations les plus représentatives des seniors proposés par le «Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé», compétent pour la politique des personnes âgées au sein de la Région de Bruxelles-Capitale;

4<sup>o</sup> membres proposés par le «Seniorenrat» germanophone;

5<sup>o</sup> conseillers francophones et conseillers néerlandophones proposés par des organisations de seniors structurées au niveau fédéral;

6<sup>o</sup> fonctionnaires des administrations fédérales en fonction de leur compétence et de l'intérêt qu'ils portent à la politique en faveur des seniors.

**WETSVOORSTEL**

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder «sector van de senioren», het geheel van federale aangelegenheden die te maken hebben met het welzijn van de personen ouder dan 60 jaar.

## Art. 3

Er wordt een Federale Adviesraad voor Senioren ingesteld, hierna de Adviesraad genoemd, samengesteld uit een plenaire vergadering, een bureau en vijf gespecialiseerde technische afdelingen.

## Art. 4

*De plenaire vergadering*

§ 1. De plenaire vergadering is samengesteld uit :

1<sup>o</sup> leden voorgesteld door het «Vlaams Ouderenoverlegcomité»;

2<sup>o</sup> leden behorend tot de meest representatieve ouderenorganisaties, voorgesteld door de «Conseil consultatif du troisième âge» verbonden aan het Waals Gewest;

3<sup>o</sup> leden behorend tot de meest representatieve ouderenorganisaties, voorgesteld door de «Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé», die bevoegd is voor het seniorenbeleid binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

4<sup>o</sup> leden voorgesteld door de Duitstalige «Seniorenrat»;

5<sup>o</sup> Nederlandstalige en Franstalige raadsleden, voorgesteld door de ouderenverenigingen met een federale structuur;

6<sup>o</sup> ambtenaren van de federale diensten, naar gelang van hun bevoegdheid en de belangstelling die zij hebben voor het seniorenbeleid.

§ 2. Les membres visés au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, ont voix délibérative. Les membres visés au § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, siègent avec voix consultative.

Chaque membre effectif a un suppléant qui le remplace en cas d'empêchement.

§ 3. Dans la composition, les instances énumérées aux points 1<sup>o</sup> à 6<sup>o</sup> tiennent compte au maximum de la proportion hommes/femmes visée aux articles 2 et 3 de la loi du 20 septembre 1998 modifiant l'article 120*bis* de la nouvelle loi communale et insérant un article 50*bis* dans la loi provinciale du 30 avril 1836, en vue de promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les conseils consultatifs communaux et provinciaux.

§ 4. Le mandat des membres effectifs et suppléants a une durée de quatre ans. En cas de vacance, la durée du mandat du membre effectif est achevée par son suppléant.

§ 5. La présidence est exercée à tour de rôle par un senior appartenant au groupe linguistique néerlandophone ou francophone qui est élu par et parmi les membres visés au § 1<sup>er</sup> de l'assemblée plénière pour une période de deux ans.

§ 6. Le vice-président qui appartient à l'autre groupe linguistique que celui de président, est également élu par et parmi les membres visés au § 1<sup>er</sup> de l'assemblée plénière pour une période de deux ans.

§ 7. Le Roi détermine le nombre de membres et nomme les membres effectifs et leurs suppléants proposés sur la liste double.

Il veille à la composition pluraliste et représentative de l'assemblée plénière.

§ 8. L'assemblée plénière se réunit au moins trois fois par an.

§ 9. L'assemblée plénière remplit les missions visées ci-après :

1<sup>o</sup> elle donne des avis, non contraignants, de sa propre initiative ou sur demande du gouvernement fédéral, du Parlement fédéral, des ministres concernés dans le domaine de la politique des seniors et veille aux besoins de ceux-ci. Elle peut à cet égard recourir à des études établies par les administrations et entendre des experts, le cas échéant;

2<sup>o</sup> elle délibère sur la déclaration de politique générale du gouvernement pour les matières relatives au secteur des seniors;

3<sup>o</sup> elle délègue, à la demande d'un ministre concerné par la politique en faveur du secteur des

§ 2. De leden bedoeld in § 1, 1<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup>, zijn stemgerechtigd. De leden bedoeld in § 1, 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, hebben een raadgevende stem.

Elk lid heeft een plaatsvervanger, die bij verhindering het effectief lid vervangt.

§ 3. Bij de samenstelling wordt door de instanties genoemd in 1<sup>o</sup> tot en met 6<sup>o</sup> zoveel als mogelijk rekening gehouden met de verhouding mannen/vrouwen bepaald in de artikelen 2 en 3 van de wet van 20 september 1998 tot wijziging van artikel 120*bis* van de nieuwe gemeentewet en tot invoeging van een artikel 50*bis* in de provinciewet van 30 april 1836, strekkende tot een evenwichtige aanwezigheid van vrouwen en mannen in de gemeentelijke en provinciale adviesraden.

§ 4. Het mandaat van de leden en de plaatsvervangers loopt vier jaar. In het geval van een vacature wordt het mandaat van het lid voleindigd door zijn vervanger.

§ 5. Het voorzitterschap wordt bij toerbeurt uitgeoefend door een oudere behorende tot de Nederlandse of Franse taalgroep, die verkozen wordt door en onder de in § 1 bedoelde leden van de plenaire vergadering, telkens voor een termijn van twee jaar.

§ 6. De ondervoorzitter behoort tot de andere taalgroep dan die van de voorzitter en wordt eveneens verkozen door en onder de leden bedoeld in § 1 van de plenaire vergadering, telkens voor een termijn van twee jaar.

§ 7. De Koning bepaalt het aantal leden en benoemt de leden en de plaatsvervangers die op de dubbele lijst worden voorgesteld.

Hij ziet erop toe dat de plenaire vergadering pluralistisch en representatief is samengesteld.

§ 8. De plenaire vergadering komt minstens drie maal per jaar samen.

§ 9. De plenaire vergadering vervult de volgende taken :

1<sup>o</sup> zij brengt niet bindende adviezen op eigen initiatief, of op vraag van de federale regering, van het federaal Parlement of van de ministers die bij het ouderenbeleid betrokken zijn, en ziet erop toe dat aan de noden van de ouderen wordt tegemoetgekomen. Hiervoor kan zij een beroep doen op door de administraties verrichte studies en eventueel deskundigen horen;

2<sup>o</sup> zij bespreekt de beleidsverklaring van de regering wat de aangelegenheden betreft die verband houden met de ouderensector;

3<sup>o</sup> zij vaardigt, op verzoek van een minister die bij het ouderenbeleid betrokken is, waarnemers af naar de

seniors, des observateurs auprès des comités d'avis créés dans le cadre de l'Union européenne;

4° elle évalue la qualité des services rendus par les administrations fédérales compétentes en matière de politique des seniors.

#### Art. 5

##### *Du bureau*

§ 1. Le bureau est chargé de la coordination technique et administrative des travaux de l'assemblée plénière et des différentes sections.

Le bureau assure le secrétariat, prépare les réunions de l'assemblée plénière et des sections et met à la disposition des membres de l'assemblée plénière et des sections toutes les informations nécessaires.

§ 2. Le bureau est composé du président et du vice-président de l'assemblée plénière, d'un représentant des ministres dont les attributions concernent le secteur des seniors, d'un représentant du ministre des Finances, de membres élus par l'assemblée plénière et de fonctionnaires d'administrations fédérales concernées (ou de leur remplaçant).

Le Roi détermine la composition exacte du bureau, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 3. Les membres du bureau assistent aux réunions de l'assemblée plénière et des différentes sections techniques spécialisées.

#### Art. 6

##### *Des sections techniques spécialisées*

L'assemblée plénière crée en son sein cinq sections techniques spécialisées :

- 1° section égalité des chances,
- 2° section intégration sociale — lutte contre la précarité,
- 3° section pensions,
- 4° section accessibilité aux soins de santé,
- 5° section mobilité.

Ces sections sont chargées d'aborder les différentes matières fédérales de la politique des seniors et de seconder l'assemblée plénière dans sa mission, notamment en faisant rapport de ses travaux.

in het kader van de Europese Unie opgerichte adviescomités;

4° zij evalueert de kwaliteit van de dienstverlening door de overheidsdiensten die bevoegd zijn voor het seniorenbeleid.

#### Art. 5

##### *Het bureau*

§ 1. Het bureau is belast met de technische en administratieve coördinatie van de werkzaamheden van de plenaire vergadering en de verschillende afdelingen.

Het bureau neemt het secretariaat waar, bereidt de bijeenkomsten van de plenaire vergadering en van de afdelingen voor en deelt alle nodige inlichtingen mee aan de leden van de plenaire vergadering en van de afdelingen.

§ 2. Het bureau is samengesteld uit de voorzitter en de ondervoorzitter van de plenaire vergadering, een vertegenwoordiger van de ministers die bevoegd zijn voor de sector van de senioren, een vertegenwoordiger van de minister van Financiën, leden gekozen uit de plenaire vergadering en ambtenaren van de betrokken federale overheidsdiensten (of hun vervangers).

De juiste samenstelling van het bureau wordt bepaald door de Koning en bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

§ 3. De leden van het bureau nemen deel aan de bijeenkomsten van de plenaire vergadering en van de verschillende gespecialiseerde technische afdelingen.

#### Art. 6

##### *De gespecialiseerde technische afdelingen*

De plenaire vergadering richt onder zijn leden vijf gespecialiseerde technische afdelingen op :

- 1° een afdeling gelijkheid van kansen,
- 2° een afdeling sociale integratie — bestrijding van kansarmoede,
- 3° een afdeling pensioenen,
- 4° een afdeling toegankelijkheid van de gezondheidszorg,
- 5° een afdeling mobiliteit.

Deze afdelingen hebben als taak de verschillende federale aangelegenheden in het seniorenbeleid aan te pakken en de plenaire vergadering in haar taken bij te staan, meer bepaald door het opstellen van verslagen.

Le Roi peut augmenter le nombre de sections, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Art. 7

*Dispositions finales*

§ 1. Le Roi détermine les moyens budgétaires du Comité et le budget auquel ils sont inscrits.

§ 2. Le Roi détermine les modalités de prise en charge des frais de fonctionnement du Comité, en ce compris des coûts relatifs à la conclusion d'une assurance contre les accidents des membres et experts du Comité survenant durant une réunion et sur le chemin pour s'y rendre ou en revenir, et de manière forfaitaire, des montants et frais de déplacements des membres de l'assemblée plénière et des frais de secrétariat des membres de l'assemblée plénière qui siègent au bureau et dans les différentes sections.

§ 3. Le Comité établit son règlement interne et le soumet pour approbation aux ministres compétents.

§ 4. Le Comité adresse chaque année un rapport d'activités à ses mandants, tels que définis à l'article 4, § 9, 1<sup>o</sup>.

§ 5. Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi, au plus tard dans les 12 mois qui suivent son adoption.

29 novembre 2005.

Olga ZRIHEN.  
Philippe MAHOUX.

De Koning kan het aantal afdelingen uitbreiden, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Art. 7

*Slotbepalingen*

§ 1. De Koning legt de begrotingsmiddelen vast en het budget waarop zij worden uitgetrokken.

§ 2. De Koning bepaalt de regels voor de tenlasteneming van de werkingskosten van het Comité, met inbegrip van de kosten voor het afsluiten van een verzekering voor de leden en de deskundigen van het Comité tegen ongevallen die tijdens de vergadering gebeuren of op de weg naar of van de vergadering, alsook van een forfaitaire vergoeding en het bedrag hiervan voor de verplaatsingskosten van de leden van de plenaire vergadering en de secretariaatskosten van de leden van die plenaire vergadering die zitting hebben in het bureau en in de verschillende afdelingen.

§ 3. Het Comité stelt een huishoudelijk reglement vast en legt dit ter goedkeuring voor aan de bevoegde ministers.

§ 4. Het Comité stelt ieder jaar een activiteitenverslag voor aan zijn lastgevers, als bepaald in artikel 4, § 9, 1<sup>o</sup>.

§ 5. Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk twaalf maanden nadat de wet is aangenomen.

29 november 2005.